

Výrok

- 1) Žaloba se odmítá jako nepřijatelná.
- 2) Cross Czech ponese vlastní náklady, jakož i náklady Evropské komise, včetně nákladů souvisejících s řízením o předběžném opatření.

(¹) Úř. věst. C 209, 31.7.2010.

Usnesení Tribunálu ze dne 15. července 2011 — Marcuccio v. Komise

(Věc T-366/10 P) (¹)

(„Kasační opravný prostředek — Veřejná služba — Úředníci — Mimosmluvní odpovědnost — Náhrada nahraditelných nákladů — Námitka nevyčerpání jiných opravných prostředků — Vady řízení — Práva obhajoby — Kasační opravný prostředek, který je částečně zjevně nepřijatelný a částečně neopodstatněný“)

(2011/C 282/39)

Jednací jazyk: italština

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Luigi Marcuccio (Tricase, Itálie) (zástupce: G. Cipressa, advokát)

Další účastnice řízení: Evropská komise (zástupci: J. Currall a C. Berardis-Kayser, zmocněnci, ve spolupráci s A. Dal Ferrem, advokátem)

Předmět

Kasační opravný prostředek podaný proti usnesení Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (prvního senátu) ze dne 22. června 2010, Marcuccio v. Komise (F-78/09, dosud nezveřejněný ve Sbírce rozhodnutí), a směřující ke zrušení tohoto usnesení

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Luigi Marcuccio ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Evropskou komisí v rámci tohoto stupně řízení.

(¹) Úř. věst. C 288, 23.10.2010.

Usnesení předsedy Tribunálu ze dne 13. dubna 2011 — Westfälische Drahtindustrie a další v. Komise

(Věc T-393/10 R)

(„Předběžné opatření — Hospodářská soutěž — Rozhodnutí Komise, kterým se ukládá pokuta — Bankovní záruka — Návrh na odklad výkonu“)

(2011/C 282/40)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Westfälische Drahtindustrie GmbH (Hamm, Německo); Westfälische Drahtindustrie Verwaltungsgesellschaft

mbH & Co. KG (Hamm); a Pampus Industriebeteiligungen GmbH & Co. KG (Iserlohn, Německo) (zástupci: C. Stadler a N. Tkatchenko, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: V. Bottka, R. Sauer a C. Hödlmayr, zmocněnci, ve spolupráci s R. Van der Houtem, advokátem)

Předmět věci

Návrh na odklad výkonu rozhodnutí Komise K(2010) 4387 v konečném znění ze dne 30. června 2010 v řízení podle článku 101 SFEU a článku 53 Dohody o EHP (věc COMP/38344 — Předpínací ocel) ve znění rozhodnutí Komise K(2010) 6676 v konečném znění ze dne 30. září 2010, pokud žalobkyním ukládá pokuty.

Výrok

- 1) Povinnost Westfälische Drahtindustrie GmbH, Westfälische Drahtindustrie Verwaltungsgesellschaft mbH & Co. KG a Pampus Industriebeteiligungen GmbH & Co. KG zřídit ve prospěch Evropské komise bankovní záruku za účelem zabránění okamžitému inkasu pokut, které byly těmito společnostem uloženy čl. 2 odst. 1 rozhodnutí Komise K(2010) 4387 v konečném znění ze dne 30. června 2010 v řízení podle článku 101 SFEU a článku 53 Dohody o EHP (věc COMP/38344 — Předpínací ocel) ve znění rozhodnutí Komise K(2010) 6676 v konečném znění ze dne 30. září 2010, se odkládá za těchto podmínek:

— Westfälische Drahtindustrie, Westfälische Drahtindustrie Verwaltungsgesellschaft a Pampus Industriebeteiligungen vyplatí Komisi do dne 30. června 2011 částku [důvěrné] milionů eur;

— tyto společnosti budou Komisi ode dne 15. července 2011 vyplácet 15. každého měsíce částku 300 000 eur, a to až do vydání nového usnesení, nejpozději však do vydání rozhodnutí v hlavním řízení.

- 2) O nákladech řízení bude rozhodnuto později.

Usnesení předsedy Tribunálu ze dne 15. července 2011 — Fapricela v. Komise

(Věc T-398/10 R)

(„Předběžné opatření — Hospodářská soutěž — Rozhodnutí Komise, kterým se ukládá pokuta — Bankovní záruka — Návrh na odklad výkonu — Finanční újma — Neexistence mimořádných okolností — Nedostatek naléhavosti“)

(2011/C 282/41)

Jednací jazyk: portugálština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Fapricela — Indústria de Trefilaria, SA (Ançã, Portugalsko) (zástupci: M. Gorjão-Henriques a S. Roux, advokáti)